

USPS (米国郵便サービス)

http://pe.usps.gov/text/imm/immicl/immiclhk_014.html

この配送料金は 2007 年 1 月末時点のものです。配送料金は変更される場合もありますので USPS の日本への料金サイト (上記 URL) を開き、この翻訳原稿を参考にして料金を確認してください。

尚、1 オンスは 28.35 グラム、1 ポンドは 0.4536 キログラムです。

発送条件—日本

制限 : Restrictions

銀行手形、持参人払い式証券、硬貨、金地金、為替手形、信用状、及びその他の支払い指示書には外国為替及び外国取引管理法に定められている条件に従うものとする。

硬貨、銀行手形、外国為替 (紙幣)、持参人払い式証券、トラベラーズチェック、加工ものに関わらずプラチナ、金もしくは銀、貴重な宝石、ジュエリー、その他の価値ある物品は登録された手紙郵便もしくは保険付き郵便小包のみによって発送されるものとする。

手銃、ピストル、マシンガン、ライフル銃を含む銃器や短剣、刀、槍、折りたたみ式刀を含みその他の武器、及び銃器や武器の構成部品は受取人が所在している県の管轄機関 (例えば公安委員会) からの許可書を持っていない限り日本への輸入は禁じられている。

食肉製品はアメリカ農務省が発行した検査証明書を持っていない限り禁止されている。

注意 : Observations

1. 遺骨は営業許可が下りている火葬場や死体安置所が発送を手配しない限り受け付けることはできない。遺骨はきちんと密閉した金属容器を外容器に同封して梱包すること。また、外容器内に金属容器と一緒に死亡証明書のコピーと火葬場及び死体安置所が遺骨は死亡証明書に記載された本人のものであると記した証明書も同封すること。
2. 多くの物品は輸入許可書が必要になる。発送者は発送を行う前に必須書類の準備が整っているか確認すること。輸入許可書は国間取引の一部となる個人的に使用する物品や商業用に使用されない数量分の物品、災害被害者用の物品や遺骨、及び図書館宛の発行物などを発送するときは必要ない。

必須税関用紙類 : Customs Forms Requires(123)

※ (123) を参照して下さい。

サイズ制限 : Size Limits

手紙郵便 : 243.2 を参照して下さい。

小包郵便 : 最長 : 60 インチ

最長と寸法を合わせて : 108 インチ

ポストカードと私製はがき : Postcard and Postal Cards

※ (250) を参照して下さい。\$ 0.75

無線電報 : Aerogrammes(250)

※ (250) を参照して下さい。\$ 0.75 同封物は禁止

航空便 手紙郵便料金 : Airmail Letter-post Rates

以下の荷重 を超えない 程度 (オン ス)	小包郵送料 金	以下の荷重 を超えない 程度 (オン ス)	小包郵送料 金	以下の荷重 を超えない 程度 (オン ス)	小包郵送料 金
1	\$0.84	12	\$8.85	44	\$19.95
2	1.80	16	10.20	48	21.40
3	2.75	20	11.60	52	22.85
4	3.70	24	12.95	56	24.35
5	4.65	28	14.35	60	25.80
6	5.60	32	15.70	64	27.30
7	6.55	36	17.15		
8	7.50	40	18.55		
荷重制限 : 64 オンス (4 ポンド)					

航空便 小包郵便料金 : Airmail Parcel post Rates

以下の荷重 を超えない 程度 (ポン ド)	小包郵送料 金	以下の荷重 を超えない 程度 (ポン ド)	小包郵送料 金	以下の荷重 を超えない 程度 (ポン ド)	小包郵送料 金
1	\$17.25	25	\$104.85	49	\$188.35
2	21.60	26	108.35	50	191.85
3	25.80	27	111.85	51	195.30

4	30.55	28	115.30	52	198.80
5	35.30	29	118.80	53	202.25
6	38.80	30	122.25	54	205.75
7	42.25	31	125.75	55	209.20
8	45.75	32	129.20	56	212.70
9	49.20	33	132.70	57	216.20
10	52.70	34	136.20	58	219.65
11	56.20	35	139.65	59	223.15
12	59.65	36	143.15	60	226.60
13	63.15	37	146.60	61	230.10
14	66.60	38	150.10	62	233.55
15	70.10	39	153.55	63	237.05
16	73.55	40	157.05	64	240.50
17	77.05	41	160.50	65	244.00
18	80.55	42	164.00	66	247.50
19	84.00	43	167.50		
20	87.50	44	170.95		
21	90.95	45	174.45		
22	94.45	46	177.90		
23	97.90	47	181.40		
24	101.40	48	184.85		
荷重制限：66 ポンド					

注意：通常航空便には荷重関係なく無料で保障が含まれています。1ポンドを超えない程度のアイテムではご保障金 \$ 61.28、1ポンド荷重が上がっていくごとに \$ 3.00 ぐらいが加算され、最高 70 ポンドまで保障します。保障額は \$ 266.59 です。(280を参照して下さい。)

航空便：Airmail Direct Sack to One Addressee-M-Bags(260)

一人の名宛人に直接発送—M バッグ ※ (260) を参照して下さい。

グローバル優先郵送 (GPM)：Global Priority Mail(GPM)

※ (230) を参照して下さい。

エコノミー郵送 手紙郵便料金：Economy Mail Letter-Post Rates

以下の荷重 を超えない 程度 (ポ ンド)	小包郵送料 金	以下の荷重 を超えない 程度 (ポ ンド)	小包郵送料 金	以下の荷重 を超えない 程度 (ポ ンド)	小包郵送料 金
16	\$4.25	36	\$7.65	56	\$10.80
20	4.95	40	8.25	60	11.45
24	5.65	44	8.90	64	12.05
28	6.30	48	9.55		
32	7.00	52	10.15		
荷重制限 : 64 オンス (4 ポンド)					

エコノミー郵送 小包郵便料金 : Economy Parcel Post Rates

以下の荷重 を超えない 程度 (ポ ンド)	小包郵送料 金	以下の荷重 を超えない 程度 (ポ ンド)	小包郵送料 金	以下の荷重 を超えない 程度 (ポ ンド)	小包郵送料 金
5	\$24.50	27	\$49.95	49	\$71.00
6	26.35	28	50.95	50	71.95
7	27.65	29	51.95	51	72.90
8	29.25	30	52.95	52	73.85
9	30.55	31	53.90	53	74.80
10	31.90	32	54.85	54	75.75
11	33.00	33	55.80	55	76.70
12	34.10	34	56.75	56	77.65
13	35.20	35	57.70	57	78.60
14	36.30	36	58.65	58	79.50
15	37.40	37	59.60	59	80.45
16	38.50	38	60.55	60	81.40
17	39.65	39	61.50	61	82.35
18	40.75	40	62.45	62	83.30
19	41.85	41	63.40	63	84.25
20	42.95	42	64.35	64	85.20
21	43.95	43	65.30	65	86.15
22	44.95	44	66.25	66	87.10
23	45.95	45	67.20		

24	46.95	46	68.15		
25	47.95	47	69.10		
26	48.95	48	70.05		
荷重制限：66 ポンド					

注意：通常エコノミー小包郵便には荷重荷関係なく無料で保障が含まれています。1 ポンドを超えない程度のアイテムではご保障金 \$ 61.28、1 ポンド荷重が上がっていくごとに \$ 3.00 ぐらいが加算され、最高 70 ポンドまで保障します。保障額は \$ 266.59 です。(280 を参照して下さい。)

エコノミー郵送 一人の名宛人に直接発送—M バッグ
 : Economy Mail Direct Sack to One Addressee-M-Bags(260)
 ※ (260) を参照して下さい。

エコノミー郵送 本とシートミュージック (楽譜) 料金
 : Economy Mail Books and Sheet Music Rates (295)
 ※ (295) を参照して下さい。

以下の荷重 を超えない 程度 (オン ス)	料金	以下の荷重 を超えない 程度 (オン ス)	料金	以下の荷重 を超えない 程度 (オン ス)	料金
16	\$2.75	36	\$5.25	56	\$7.25
20	3.25	40	5.65	60	7.75
24	3.80	44	6.05	64	8.15
28	4.30	48	6.45		
32	4.85	52	6.85		
注意：これは最低 200 冊もしくは 50 ポンド以上を対象とする大口郵便サービスです。 295 の一部を参照して下さい。					
荷重制限：64 オンス (4 ポンド)					

盲人者用 : Matter for the Blind(270)
 ※ (270) を参照して下さい。
 エコノミー郵送で発送する場合は、無料。荷重制限：15 ポンド

エコノミー郵送 定期刊行出版物料金 : Economy Mail Publishers' Periodicals Rates (294)

※ (294) を参照して下さい。

以下の荷重 を超えない 程度 (オン ス)	料金	以下の荷重 を超えない 程度 (オン ス)	料金	以下の荷重 を超えない 程度 (オン ス)	料金
1	\$0.68	12	\$2.06	44	\$6.08
2	0.81	16	2.57	48	6.58
3	0.93	20	3.07	52	7.08
4	1.06	24	3.57	56	7.58
5	1.19	28	4.07	60	8.08
6	1.31	32	4.57	64	8.58
7	1.44	36	5.07		
8	1.56	40	5.57		

ニュージャージー国際郵便や大口郵便センターより発送した場合は、1ポンドにつき \$ 0.25 安くなる。

荷重制限 : 64 オンス (4 ポンド)

特殊サービス : Special Services

郵便証明書 : Certificate of Mailing

※ (313) を参照して下さい。

国際郵便には COD (代金引換払い) : COD and Certified NOT

と証明書はない

保険 : Insurance(320)

※ (320) を参照して下さい。

小包郵便のみ利用可 (必要条件については 324.2 を参照して下さい。)

国際ビジネス返信サービス : International Business Reply Service(373)

※ (373) を参照して下さい。

料金 : 2 オンスまでの封筒 \$ 1.25 ; カード \$ 0.85

国際郵便為替 : International Money Order(371)

MO フォーム MP1 を使用

利用最高額：\$ 700 料金：\$ 3.45

国際返信クーポン券：International Reply Coupons(372)

※ (372) を参照して下さい。料金：\$ 1.85

書留配達便：Recorded Delivery(360)

は利用不可 ※ (360) を参照して下さい。

書留郵便：Registered Mail(330)

※ (330) を参照して下さい。料金：\$ 7.90

受取人指定郵便：Restricted Delivery(350)

は利用不可 ※ (350) を参照して下さい。

受領通知：Return Receipt(340)

※ (340) を参照して下さい。料金：\$ 1.85

書留郵便と保険付き小包は利用可能

グローバルエクスプレス補償：Global Express Guaranteed(210)

※ (210) を参照して下さい。

以下の荷重 を超えない 程度 (ポ ンド)	書類送達サ ービス	以下の荷重 を超えない 程度 (ポ ンド)	書類送達サ ービス	以下の荷重 を超えない 程度 (ポ ンド)	書類送達サ ービス
0.5	\$33.75		36	\$188.75	\$199.25
1	41.00	\$46.50	37	191.75	202.25
2	48.50	53.75	38	196.00	206.50
3	55.75	61.25	39	199.25	209.75
4	63.25	68.50	40	202.25	213.00
5	70.50	76.00	41	206.50	217.00
6	76.00	81.25	42	209.75	220.25
7	80.00	85.25	43	214.00	224.50
8	84.25	90.75	44	217.00	227.75
9	89.50	96.00	45	221.25	232.00

10	93.75	100.25	46	224.50	235.00
11	97.00	105.50	47	227.75	238.25
12	101.25	109.50	48	232.00	242.50
13	104.25	112.75	49	235.00	245.50
14	108.50	117.00	50	241.25	252.00
15	111.75	120.25	51	244.50	255.00
16	115.00	123.25	52	248.75	259.25
17	119.00	127.50	53	252.00	262.50
18	122.25	130.75	54	256.00	266.75
19	126.50	135.00	55	259.25	269.75
20	129.75	138.00	56	263.50	274.00
21	132.75	141.25	57	266.75	277.25
22	137.00	145.50	58	269.75	280.25
23	140.25	148.50	59	274.00	284.50
24	144.50	152.75	60	277.58	287.75
25	147.50	156.00	61	281.50	292.00
26	150.75	161.25	62	284.50	295.00
27	155.00	165.50	63	288.75	299.25
28	156.00	168.75	64	292.00	302.50
29	161.25	171.75	65	296.25	306.75
30	166.50	177.00	66	299.25	310.00
31	170.75	181.25	67	302.50	313.00
32	174.00	184.50	68	306.75	317.25
33	178.25	188.75	69	310.00	320.50
34	181.25	191.75	70	314.00	324.75
35	184.50	195.00			
荷重制限：70 ポンド					

保険：Insurance(215.5)

※ (215.5) を参照して下さい。

以下を 超えな い保険 額	料金	以下を超えない保険額	料金
\$ 100	無料	書類復元保険もしくは \$ 800 以上の書類なし保証金補償では、\$ 100	

200	\$ 0.75	に付き \$ 0.75 加算され、一つの郵便につき最高 \$ 2,499 まで保証します。	
300	1.50		
400	2.25		
500	3.00		
600	3.75		
700	4.50		
800	5.25	最高 \$ 2,499	\$ 18.00

サイズ制限 : Size Limits(217.4)

※ (217.4) を参照して下さい。

アイテムは郵便料金を請求できる大きさで、グローバルエクスプレス保証航空貨物輸送状・輸送明細書(発送ラベル)が付いている商品袋に入っていること。発送ラベルは高さ約 5.5 インチ、長さ約 9.5 インチのもので、商品袋は高さ約 7 インチ、長さ約 12 インチのものとする。

最長 : 46 インチ

最幅 : 35 インチ

最大高 : 46 インチ

最長と寸法を合わせて : 108 インチ

発送に関する一般条件 : General Conditions for Mailing

発送する国への発送可能物品、梱包方法やラベル等の詳細や追跡・探知サービス等の詳細や条件を参照するには、発行物 141 とグローバルエクスプレス補償サービスガイドをご覧ください。

グローバルエクスプレス郵便 (EMS) : Global Express Mail(EMS)

※ (220) を参照して下さい。

以下の荷重を超えない程度 (ポンド)	料金	以下の荷重を超えない程度 (ポンド)	料金	以下の荷重を超えない程度 (ポンド)	料金
0.5	\$18.25	24	\$106.80	48	\$191.85
1	22.55	25	110.35	49	195.40
2	26.85	26	113.90	50	198.95
3	31.15	27	117.45	51	202.50
4	35.45	28	121.00	52	206.05
5	39.45	29	124.55	53	209.60

6	43.00	30	128.05	54	213.15
7	46.55	31	131.60	55	216.70
8	50.10	32	135.15	56	220.20
9	53.65	33	138.70	57	223.75
10	57.20	34	142.25	58	227.30
11	60.75	35	145.80	59	230.85
12	64.30	36	149.35	60	234.40
13	67.80	37	152.90	61	237.95
14	71.35	38	156.45	62	241.50
15	74.90	39	159.95	63	245.05
16	78.45	40	163.50	64	248.60
17	82.00	41	167.05	65	252.10
18	85.55	42	170.50	66	255.65
19	89.10	43	174.15		
20	92.65	44	177.70		
21	96.20	45	181.25		
22	99.70	46	184.80		
23	103.25	47	188.35		
荷重制限：66 ポンド					

保険：Insurance(221.3)

※ (221.3) を参照して下さい。EMS 商品の出荷のみ利用可

以下を 超えない 保険 額	料金	以下を超えない保険額	料金
\$ 100	無料	\$ 600 以上の保険金補償では、\$ 100 に付き \$ 1.05 加算され、一つの郵便につき最高 \$ 5,000 まで保証します。	
200	\$ 1.05		
300	2.10		
400	3.15		
500	4.20		
600	5.25	最高 \$ 5,000	\$ 51.45
承認されている物品		必須税関用紙・裏書き	
手紙、ビジネス用紙、コンピュータカード、せん孔紙テープ、発送書類及び金融機関相		何も必要ありません。裏書が必要なアイテムは発送ラベルの隣に BUSINESS PAPERS と	

互間の小切手の決済	記載して下さい。
100,000 円を超えない商品サンプル、磁気テープやディスク、マイクロフィルム	PS Form 2976、税関-CN22 (Old C 1) と発送者の申告書が必要。(緑色のラベル)
商品もしくは税関にかかる物品	PS Form 2976-A、税関申告書と小包送状 CP72、PS Form 2976-E の中身、税関申告封筒 CP91 が必要。

サイズ制限 : Size Limits

※ (223.2) を参照して下さい。

最長 : 60 インチ

最長と寸法を合わせて : 108 インチ

受領通知 : Return Receipt Service(221.4)

※ (221.4) を参照して下さい。利用不可

注意 : Notes

1. 商業用出荷は明細書のコピー2枚が必要です。
2. 硬貨、銀行手形、外国為替(紙幣)、持参人払い式証券、トラベラーズチェック、加工ものに関わらずプラチナ、金もしくは銀、貴重な宝石、ジュエリー、その他の価値ある物品の日本への EMS 配送は禁止されています。
3. 配送期日確定、現金返還保証を含む保証サービス付きグローバルエクスプレス郵送は日本向け発送でもご利用になれます。

相互サービス名称 : **Reciprocal Service Name**

ビジネス郵送

国コード : **JP**

サービス可能区域 : 日本全国、沖縄県を含む